

la Chambre que quatre membres d'équipage du porte-avions *Bonaventure* sont morts tôt ce matin après avoir été asphyxiés par des vapeurs de carburant d'avion à bord du navire. Les quatre hommes travaillaient près d'un réservoir de carburant quand ils ont succombé à l'asphyxie à 4 h. 40 ce matin, heure normale de l'Atlantique. Les noms des victimes seront annoncés après que les familles auront été avisées. L'enlèvement des vapeurs de carburant de ces réservoirs est une opération courante. On a donné ordre de faire enquête. Je me joins à l'honorable député pour exprimer mes condoléances aux familles des victimes.

LE COMMERCE EXTÉRIEUR

L'ENTRÉE DE LA GRANDE-BRETAGNE DANS LA CEE ET LA SAUVEGARDE DES INTÉRÊTS CANADIENS

L'hon. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest): Ma question s'adresse au premier ministre. J'ai demandé lundi au premier ministre quelle serait l'attitude du gouvernement canadien au sujet de l'entrée éventuelle de la Grande-Bretagne dans le Marché commun européen. Le premier ministre a dit qu'il aimerait se charger lui-même de la question. Je me demande s'il pourrait dire à la Chambre s'il fera une déclaration à l'appel des motions et, si oui, quand?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Je crains que le député n'ait pas très bien compris ma réponse, monsieur l'Orateur. Lorsque cette question a été posée lundi, j'ai dit que le ministère de l'Industrie et du Commerce devait répondre aux questions le lendemain, soit hier. Je ne sais pas si le député était ici hier ou s'il a oublié sa question, mais s'il se reporte au harsard il verra ce qu'il en est. Ma réponse est la même. Le ministère répondra aux questions demain.

L'hon. M. Lambert: En toute déférence, le premier ministre a déclaré que cela devait relever de ses attributions; c'est du moins mon interprétation. Je m'excuse si je me suis trompé et je verrai le ministre intéressé.

LA CONSOMMATION

L'INACTIVITÉ DU CONSEIL DES CONSOMMATEURS

Mme Grace MacInnis (Vancouver-Kingsway): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Consommation et des Corporations. Devant les graves allégations de [M. Groos.]

membres du Conseil des consommateurs selon lesquelles le Conseil a passé une année dans l'inactivité presque totale, est déchiré par de profondes dissensions intestines et est baigné par le président, le ministre enquêtera-t-il sur ces allégations et informera-t-il la Chambre de ses conclusions?

L'hon. Ron Basford (ministre de la Consommation et des Corporations): Monsieur l'Orateur, il y a quelque temps, j'ai écrit aux membres du Conseil pour demander à chacun individuellement ce qu'il pensait du rôle et de la structure du Conseil. J'ai maintenant ces opinions. J'ai également informé le Conseil il y a quelque temps que je le rencontrerais pour examiner l'opportunité de modifier le rôle ou la structure de l'organisme.

J'ai parcouru le rapport auquel l'honorable représentante fait allusion, et tout ce que je puis dire de l'impression qui m'en reste, c'est que le président mérite bien une certaine sympathie vu les divergences d'opinions qui se sont manifestées.

Mme MacInnis: Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Étant donné qu'on s'est plaint de ce que rien de constructif n'a été fait pour trouver des moyens d'aider les consommateurs à faible revenu, le ministre songerait-il maintenant à nommer au Conseil des représentants des consommateurs à faible revenu?

L'hon. M. Basford: Monsieur l'Orateur, dans mon premier discours au Conseil il y a plus d'un an, j'ai demandé qu'on examine les questions et les problèmes relatifs au consommateur à faible revenu; j'attends encore son rapport à ce sujet. Comme je disais il y a un instant, j'ai demandé aux membres du Conseil de m'aviser s'il y aurait lieu de modifier le rôle ou la structure de leur organisme; je tiendrai compte de leurs opinions pour décider si des changements s'imposent.

LA SITUATION ÉCONOMIQUE

LA LUTTE CONTRE L'INFLATION AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

L'hon. George Hees (Prince Edward-Has-tings): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au premier ministre. La personne que le gouvernement a chargé de surveiller l'augmentation du coût de la vie, le président de la Commission des prix et des revenus, a déclaré hier soir que le Canada n'a pas fait aussi bien que les États-Unis pour freiner l'inflation...

M. l'Orateur: A l'ordre je vous prie. Je dois faire remarquer aux honorables députés qu'il